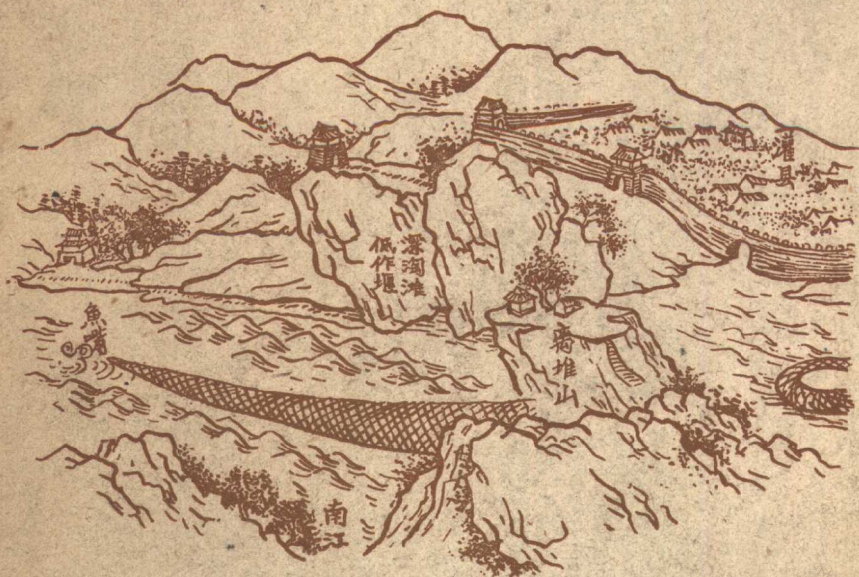


000501



中国历史小丛书

李冰和都江堰

LI BING HE DUJIANGYAN

中華書局出版

059

48

“中国历史小丛书”編輯委员会

主 編: 吳 晗
編 委: 尹 达 刘桂五 何茲全 何干之
汪 篈 邱汉生 金灿然 陈乐素
陈哲文 胡朝芝 翁独健 滕净东
(以姓氏笔划为序)
助 編: 北京教师进修学院 历史教研室

內 容 提 要

都江堰在四川灌县，是我国两千多年前建築成的岷江水利工程，直到現在还發揮着灌溉农田的作用，是我們祖先留下的寶貴遺產。这里就是一本介紹两千年來修築都江堰的历史故事的書，書中首先說明都江堰沒有修建以前当地人民的苦难情况，接着叙述李冰和历代劳动人民修建这个水利工程的經過，最后介紹了解放以后都江堰出現的新面貌，从而也說明了我們中华民族劳动斗争、改造自然的光荣传统，解放以后在党和政府的英明领导下获得更大的发揚。

統一書号：11018·12

定 价： 0.08 元

22

68

目 录

一、兩千年前的岷江·····	1
二、李冰是怎样治理岷江的·····	4
三、历代劳动人民所修筑的都江堰·····	13
四、都江堰的新面貌·····	18

一 兩千年前的岷江

在祖国美丽可爱的土地上，我們勤劳勇敢的祖先，为了人类的生存和發展，曾經不断地和大自然进行坚强的斗争。在古代，由于生产工具落后，我們的祖先在斗争中遇到了不少的困难和阻碍，尤其是洪水泛滥，淹没庄稼，冲毁房屋，以致流离失所，过着悲惨的生活，遭受到重大的威胁。但是我們的祖先沒有在任何困难面前低头，大家联合起来对洪水进行了英勇的斗争。在斗争中出现了不少杰出的治水英雄，也积累了丰富的經驗，想出了很多有效的办法，变水害为水利，修成了不少著名的水利工程。在四川灌县，有一个古老的水利工程，叫都江堰。它是秦代李冰做蜀郡守的时候开始修成的，离現在已經二千二百多年了。这是世界上最古老的水利工程之一，至今还在为农业生产服务，發揮着巨大的作用。

四川素有“天府之国”的称号，尤其是岷江流域，因为很早就修成了这个偉大的水利工程，使好几百万



洪水冲进农村的时候。

亩农田得到灌溉，就一向成为我国农产最丰富的地区之一。

在都江堰造成以前，岷江时常发生严重的水灾，威胁着当地人民的生命财产。原来岷江是长江上游的一条很大的支流，发源在四川省西北部，它的上游在许多大山中奔流。由于山高谷狭，坡度很大，水里夹带着大量的石子和泥沙。到了灌县以下，进入平原，泥沙在河床里淤积起来，河水就容易涨到岸上。每年春末夏初，天气暖和起来，岷江上游许多大山上的积雪融化

了，雪水从四面八方匯集到岷江里，水量突然增多，造成了山洪暴發，洪水泛濫，淹沒了田地和庄稼。农民們辛辛苦苦地忙了好几个月，眼睜睜看着就要到手的庄稼一下子都被水冲走。洪水造成了灾难，居民們不得不扶老携幼逃到別地方去謀生。逃避不及的就被滔天的洪流卷走。等到洪水退了，逃难在外的人回到故乡，那里田地荒了，房屋倒了，眼前只是一片荒涼，只好撿些破旧材料，在廢墟上重建家园。可是平安的日子又能过多久呢？当第二年洪水再来的时候，又是家破人亡，流离失所。严重的灾难就这么一年年地重复着，人民就这么一年年地生活在痛苦的深淵中。

离岷江較远的地区，洪水退后，又会鬧旱灾。地形較高的地方，灌溉用水更加难得，只好眼巴巴地望着地里的庄稼枯死。有些地形特殊的地方，还有一边涝灾一边旱灾的奇怪現象。这样的灾情，过去差不多每年都要發生。

在这水旱灾害的严重威胁面前，我們的祖先沒有被吓倒。他們挺起胸膛，向大自然进行了英勇頑强的斗争。他們用石塊和泥土筑起堤壩来，在被淹沒的田地里挖出溝渠来。这样做，虽然效果并不大，有时而且还不免遭到失敗，但是劳动人民在自然的威胁面前并沒有屈服。他們毫不灰心，还是千方百計地进行持久

的搏斗。

那时候，居住在岷江流域的人民，曾經把他們的迫切要求提出，希望当时的政府派人主持治水工作。据说当年蜀国的君主曾指派他的高级官员负责治水的工作，可是那些官员哪里是来治水的，錢裝滿了腰包就走了，洪水还是鬧着滔天大禍。后来蜀国就被秦国灭了。因此，在二千二百多年以前，岷江的滔天洪水經常威胁着成都平原的人民。

二 李冰是怎样治理岷江的

历史上所記最早治理岷江的人是李冰。关于李冰治理岷江的事，史書的記載虽然很簡單，但是根据这些記載，再参考一些民間傳說，也可以知道一个大概。

据说，在公元前 250 年的时候，秦王派李冰去做蜀郡守。那时正当战国时代，鉄器已經广泛使用。有了鉄器，开河筑壩，比以前便利多了。当时李冰做了蜀郡守，一至到任就听到了人民要求赶快治理岷江洪水的呼声，也看到了水旱灾害的严重情况，觉得把水害轉变为水利，对于秦国統治蜀郡有重要的关系。为了弄清楚实际的情况，他就同他的兒子二郎，还邀請了几位老乡，一起到岷江沿岸进行視察，对这一帶的地形和

岷江的水情作了一次詳細的訪問和踏看。

灌县城外有座玉垒山^{〔注〕}，矗立在岷江东岸。那时候，每逢岷江上游山洪暴發，往往發生玉垒山西边滂、东边旱的現象。当地人民認為，如果能把玉垒山鑿开一个缺口，讓洪流分一股流到山的东边去，那末既可以分洪减灾，又可以引水灌田，豈不是一举兩得了嗎？經過了艰苦的劳动，終于把山鑿

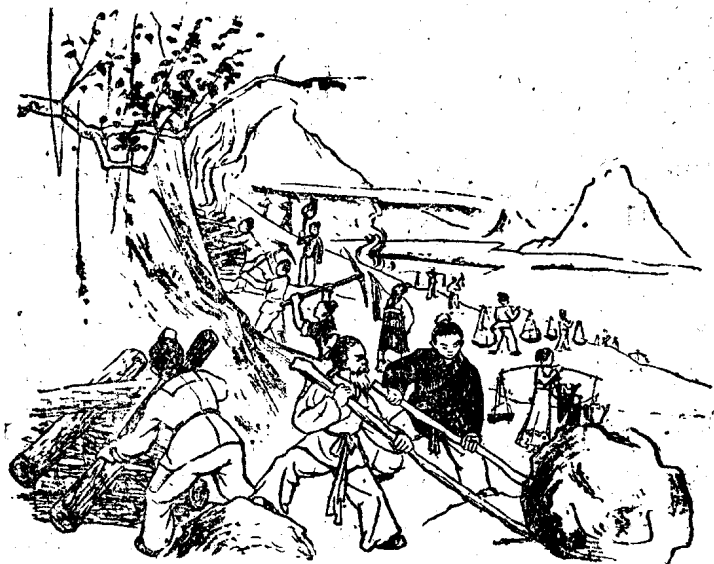


这就是李冰。

开了。人們把鑿开的缺口叫做“宝瓶口”，把开鑿后和江岸隔离的石堆叫作“离堆”。不料山的东边地形較高，洪水并不容易流进宝瓶口。李冰观察到了这种情况，認為分洪减灾确是治理岷江的关键，鑿开玉垒山确是分洪减灾的必要措施，也許是缺口开得小了，所以不能見效。他决計扩大缺口，使分洪能夠实现。当地人民踴

〔注〕“垒”念lěi。“玉垒”是山名。

跃地参加这一工作。动工的时候，滿山遍野地响起了斧鑿的声音，丁丁当当，好不熱鬧。大家起勁地干了一天，鑿开的面积沒有多大，工具却损坏了不少。有一位老农想出一个主意，先在岩石上开一些槽綫，然后在人工的槽綫和天然的罅縫里填滿干草，上面再堆上



工程的进展显然加快了。

树枝，点火燃燒，使岩石爆裂。这样，开鑿工作就省勁多了。李冰知道了，立即吩咐大家仿效。石头燒过后再开鑿，果然比較省力，工程的进展显然加快了，勁头也越干越大。这样喜气洋洋地加紧劳动，扩太宝瓶口的工程終于順利地完成了。人們对它的完成寄托了很大

的希望，等着山洪來考驗。這年洪水來時，進寶瓶口的流量仍是不大，有些人感到失望和灰心。但是更多的人是繼續頑強地鬥爭，他們跟着李冰父子再到岷江沿岸進行視察。他們反復察看地形後，終於找到了新的辦法。他們的辦法是計劃在距離玉壘山稍遠的江心裡築一道分洪堰，這樣就可以有效地使岷江的水流在玉壘山面前分成兩股，使其中的一股進入寶瓶口。用什麼方法在江心裡修築分洪堰呢？有人建議，江邊現成有許多鵝卵石，把鵝卵石堆砌起來，就可以成為分洪堰了。李冰認為這個就地取材的辦法很好，不妨試一試看。在水少的時期，許多農民把江邊的鵝卵石搬到江心，一部分青年下水進行堆砌的工作。可是，這樣築成的分水堰很不牢靠，雖然能起分洪作用，但過幾天江水又把它沖垮了。經過三番五次的改進，最後築成一道比較牢靠的大堰。在一次突然增大的洪水沖擊下，這座大堰又被全部沖垮。鵝卵石嫌小，不适宜作為築堰的材料，又有人建議改用擴大寶瓶口鑿下來的大石塊。可是實地試驗的結果，這辦法還是不行。大石塊在江裡也被洪流沖得搖搖晃晃，不能穩定下來。又覺得用大石塊在江心裡建分洪堰，實際上比用鵝卵石更不適當。那末有什麼好辦法呢？這個難題使大家很苦惱。

過了幾天，李冰父子又約同幾位老鄉，再到岷江上

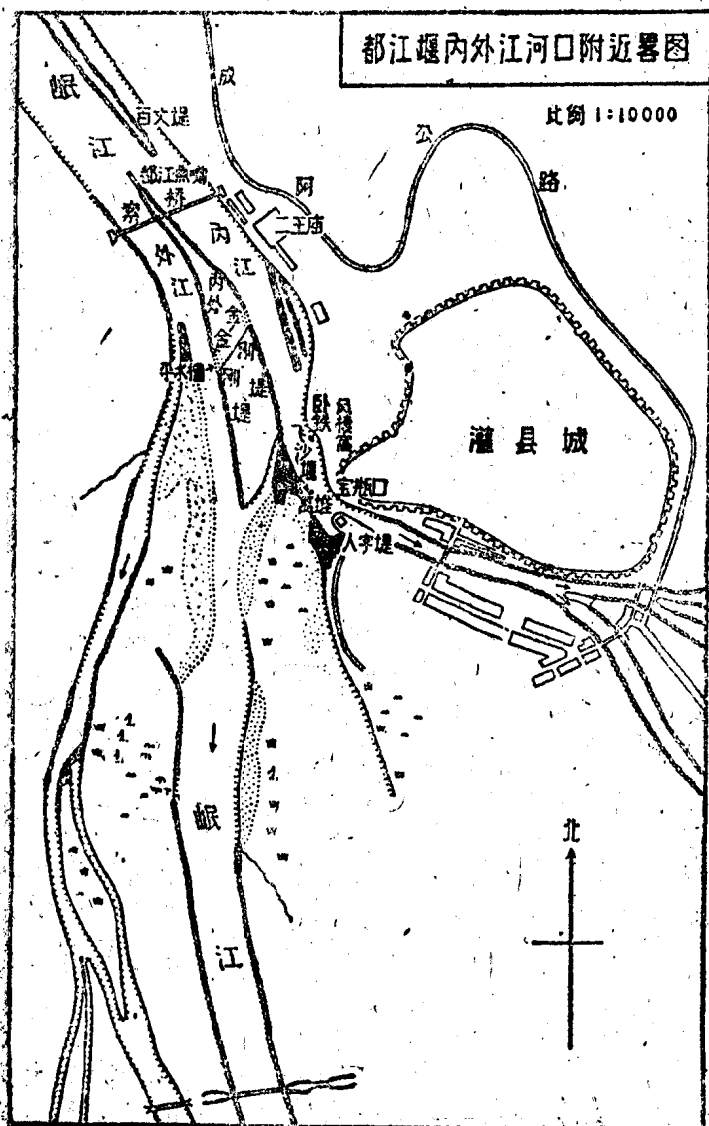
游去察看水情。他看到山上到处長着碗口粗細的竹子，許多人家的房屋就用竹子做梁和柱，家用器具大都用篾片編成。又看見山溪里放着一些竹籠，里面浸着要洗的东西。在山溪的灣子里，妇女們用竹席擋住了溪水，在里面洗衣服。李冰看到这些情况，联想到把竹子編成籠裝鵝卵石来筑堰，不是就不容易冲垮了嗎。他向大家說明了这个打算，大家都認為这个办法很巧妙，也容易办。他就吩咐二郎帶着老乡們到山中去砍竹子。他們上了山，拿起斧头砍下了許多竹子，大家掄的掄，拖的拖，在江边編成大批竹筏，先后順流而下，到选定建筑分洪堰的工地附近停下。李冰預先招来了許多竹工，他們就用砍来的竹子編了一批竹籠。編成以后，裝进了鵝卵石，准备先作試驗。大家認為李冰这个新办法很好。人們高兴極了；采竹子，編竹籠，都爭先搶做，妇女兒童也紛紛赶来帮着把鵝卵石裝进竹籠。到了試驗的日子，更是吸引了不少的观众。試驗的結果，基本上成功了。只有一个小缺点，就是投在水流比較湍急的地方的，还不免有些搖搖晃晃。因此又把竹籠加長放粗。把長度加到三丈、直徑加到兩尺的竹籠投进急流里，終于成功了，一点也冲不动了。

試驗成功以后，李冰父子开始安排施工。無數裝滿鵝卵石的竹籠堆砌起来的大堰，如同江心里長出了



試驗的結果，基本上成功了。

一个狹長小島，岷江在这里被分成兩条水道。在大堰西边的是岷江的本流，人們把它叫做“外江”；在大堰东边的水道，經過宝瓶口，通向長江的另一条支流沱江，人們把它叫作“內江”。大堰伸出一个尖头，指向岷江的上游，远望好象一个大魚头，人們把它叫作“魚咀”。这座大堰修了起来，岷江流域不再有洪水泛濫的灾害，当地劳动人民从此可以安居乐業了，李冰因而給大堰起了个名称叫“都安堰”。后来大堰改名叫“都江堰”，那魚咀就称为“都江魚咀”。为了加强大堰的减灾作用，在都江魚咀和离堆之間，又修建了“平水槽”和“飞沙堰。”平水槽就是在魚咀后身一大片灘地上溝通內外



这是个伟大的水利工程

兩江的一條水道。飛沙堰在寶瓶口對面，那邊的堰身全部用竹籠和卵石堆筑，堰頂卻比堤岸低，使得夏季水大的時候，內江的水可以翻過這段堰流回外江去。

遠在兩千多年以前，就創造出這個偉大的水利工程，直到現在還對農業生產發揮着有利的作用，這都江堰真是我們勤勞勇敢的祖先留給我們的寶貴遺產。因此也就可以充分說明我們中華民族是一個有悠久文化、有偉大創造的民族。

在我們偉大祖先創造這個偉大工程的过程中，李冰的貢獻給當時和後代人民留下了深刻的印象。人民懷念李冰父子的功績，就在堰的東岸造了一座祭祀他們父子倆的二王廟，這座廟至今還在。

古書的記載中還流傳着李冰斗江神的神話。據說岷江的江神很凶惡，每年要向人間娶兩個姑娘做妻子。如果哪一年人們不獻出兩個姑娘給江神，江神就要在這一年的興風作浪，大鬧水災。李冰知道了這件事，就說這一年他準備把他自己的女兒獻出去。到了嫁女的這一天，在江邊擺好了酒筵祭告江神。李冰向江神敬上一杯酒，也在一旁為自己斟上一杯酒。他自己的一杯酒喝完了，江神的那杯酒卻一點動靜都沒有。他就大聲斥責江神的無禮。忽然間李冰不知去向了，但見江岸上有兩條牛在搏鬥。一回兒，李冰气喘吁吁地跑來向他



我斗得累極了。

手下的人說：“我斗得累極了，你們怎么不幫助我一下！要記住，頭向南、腰部系白帶的就是我。”一轉眼，兩條牛又在斗了。李冰手下的人幫着系有白帶的牛把那條敵對的牛刺死。從此岷江再不發生大水災了。這種神話含着迷信的成分，當然不可信以為真。但是古代人民對於自然界不可克服的威力，往往想象成為神鬼，譬如雷公、電母、海龍王等等都是。所以李冰斗江神這個神話中的江神就是代表着自然界中江水的威力；李冰與江神作戰，就是表現着人類與自然作鬥爭的英勇气概；因而這個神話正反映了當初李冰領導群眾修建都江堰，向自然鬥爭取得勝利的事實。古代的神話有好多是可以用這樣的看法來解釋的。

三 历代劳动人民所修筑的都江堰

自从李冰领导当地人民修成了都江堰，历代劳动人民在这个良好的基础上，又不断地作出了重大的贡献，使这个工程的规模达到更宏大、更完善的地步，使它更充分地为农业生产服务。都江堰本身的主要作用，原在于分洪减灾。对于岷江洪水，只能防止它泛滥成灾，却不能根本消除这洪水的到来，所以每逢一年一度的洪水季节，还得经常注意对付。对于内外两江以及通连的水渠，还得注意随时调节水量。尤其是一年一度的洪水，总是带来大量的泥沙，如果让大量泥沙在大堰附近淤积起来，积久之后，就会失去它分洪减灾的作用。因此，每年洪水来过之后，必须整修一次。这样，一年一次的整修工作，就成为保养大堰必不可少的措施了。

各个水渠调节水量和大堰进行岁修，都需要筑一种临时挡水壩。有人看见街上放着挡车马用的马札，几个三脚木架排在街心，安置或移动都很方便。因而想到仿用这样的办法，在河床里放一排三脚架，再用竹席挡在前面，设法使它不漏水，也许可以合用。根据这样的打算，经过反复试验，合用的临时挡水壩果然创造出